

Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSESVerbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

Nr./n.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

120

25.03.2026

08:15

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Den Beistand leistet Gemeindesekretärin

Assiste Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Finanzdienst - Genehmigung der ordentlichen Neufeststellung der aktiven und passiven Rückstände zum 31.12.2025	Servizio finanziario - Approvazione del riaccertamento ordinario dei residui attivi e passivi alla data del 31.12.2025

Es wird wie folgt vorausgeschickt und zur Kenntnis genommen:

- dass die örtlichen Körperschaften laut Art. 03, Absatz 04, des Legislativdekretes vom 23.06.2011, Nr. 118, i.g.F., jährlich die Neufeststellung der aktiven und passiven Rückstände vornehmen sowie - für die Rechnungslegung - die Gründe für deren Beibehaltung prüfen;
- dass die erneute Zuweisung der Verpflichtungen dadurch erfolgt, indem der zweckgebundene Mehrjahresfonds für die Ausgaben um denselben Betrag erhöht wird, damit der zur Deckung der neu angelasteten Ausgaben zweckgebundene Mehrjahresfonds unter den Einnahmen der nachfolgenden Haushaltsjahre ausgewiesen werden kann;
- dass der Gemeindeausschuss - laut Haushaltsgrundsatz der finanziellen Kompetenz (9.1 der Anlage 4/2 des Legislativdekretes vom 23.06.2011, Nr. 118, i.g.F.) - folgendes genehmigt:
 - die Änderungen der Ansätze, welche aufgrund der erneuten Zuweisung der gelöschten Feststellungen und Verpflichtungen notwendig sind;
 - die erneute Zuweisung der Feststellung und der Verpflichtung in den Haushaltsjahren, in denen sie fällig werden;
- dass der Finanzdienst - in Zusammenarbeit mit den verschiedenen Dienststellen der Körperschaft - die Überprüfung der Einnahmefeststellungen und der Ausgabenverpflichtungen durchgeführt hat, um den Bestand der Aktiv- und Passivrückstände betreffend die Kompetenzgebahrung 2025 und aus den vorhergehenden Haushaltsjahren zu erstellen; dies hat zu folgendem Ergebnis geführt:

Viene premesso e preso a conoscenza come di seguito specificato:

- che gli Enti locali - ai sensi dell'art. 03, comma 04, del Decreto Legislativo 23.06.2011, n. 118, in vigore - provvedono annualmente al riaccertamento dei residui attivi e passivi, verificando - ai fini del rendiconto - le ragioni del loro mantenimento;
- che la reimputazione degli impegni é effettuata incrementando, di pari importo, il fondo pluriennale vincolato di spesa, al fine di consentire, nell'entrata degli esercizi successivi, l'iscrizione del fondo pluriennale vincolato a copertura delle spese reimputate;
- che la Giunta comunale - secondo il principio contabile (9.1 dell'allegato 4/2 del Decreto Legislativo 23.06.2011, n. 118, in vigore) - delibera come di seguito specificato:
 - le variazioni degli stanziamenti necessari alla reimputazione degli accertamenti e degli impegni cancellati;
 - la reimputazione degli accertamenti e degli impegni agli esercizi, in cui sono esigibili;
- che il servizio finanziario ha condotto - in collaborazione con i diversi servizi dell'Ente - l'analisi degli accertamenti di entrata e degli impegni di spesa allo scopo di fornire una situazione dei residui attivi e passivi provenienti dalla competenza 2025 e dagli esercizi precedenti; ciò ha portato al seguente risultato:

EINNAHMEN - ENTRATE		
	Gelöschte Rückstände zum Residui eliminati al 31.12.2025	Neu angelastete Feststellungen Accertamenti reimputati 2026-2028
Einnahmen laufender Teil Entrate parte corrente	Euro 119.264,93	Euro 101.486,94
Einnahmen auf Kapitalkonto Entrate in conto capitale	Euro 189.723,06	Euro 4.986.966,55
Einnahmen Durchgangsposten Entrate partite di giro	Euro 605,71	Euro 0,00
Summe totale	Euro 309.593,70	Euro 5.088.453,49

AUSGABEN – SPESE		
	Gelöschte Rückstände zum Residui eliminati al 31.12.2025	Neu angelastete Verpflichtungen Impegni reimputati 2026-2028
Ausgaben laufender Teil Spesa parte corrente	Euro 384.782,99	Euro 199.337,85
Ausgaben auf Kapitalkonto Spesa in conto capitale	Euro 406.952,54	Euro 10.566.830,34
Ausgaben Durchgangsposten Spesa partite di giro	Euro 1.331,78	Euro 0,00
Summe totale	Euro 793.067,31	Euro 10.766.168,19

- dass der zweckgebundene Mehrjahresfonds für die Ausgaben im Haushalt 2025, welcher im Haushaltsjahr 2026 des Haushaltsvoranschlags 2026-2028 unter den Einnahmen auszuweisen ist, insgesamt Euro 5.677.714,70 beträgt und sich wie folgt zusammensetzt:

- che il fondo pluriennale vincolato di spesa nell'esercizio 2025, da iscrivere nell'entrata dell'esercizio 2026 del bilancio di previsione 2026-2028, ammonta complessivamente all'importo di Euro 5.677.714,70 e si compone come di seguito specificato:

Zweckgebundener Mehrjahresfonds laufender Teil Fondo pluriennale vincolato parte corrente	Euro 97.850,91
Zweckgebundener Mehrjahresfonds auf Kapitalkonto Fondo pluriennale vincolato in conto capitale	Euro 5.579.863,79
Summe zweckgebundener Mehrjahresfonds Totale fondo pluriennale vincolato	Euro 5.677.714,70

dies vorausgeschickt und zur Kenntnis genommen; für notwendig erachtet, die Änderungen der Haushaltsansätze vorzunehmen, u.z. bestehend in:

- der Anpassung der Einnahmen- und Ausgabenansätze (Kompetenz und Kassa) des Haushaltsjahres 2025 betreffend den zweckgebundenen Mehrjahresfonds, welcher im Haushalt 2025 in den Ausgaben eingetragen ist;
- der Anpassung der Einnahmen- und Ausgabenansätze (Kompetenz und Kassa) im Haushaltsvoranschlag 2026-2028 an die neu zuzuweisenden Beträge und die sich aus der Neufeststellung der aktiven und passiven Rückstände ergebenden Beträge;

festgestellt, dass diese Haushaltsänderungen die Haushaltsgleichgewichte laut Art. 162, Absatz 06, des Legislativdekretes vom 18.08.2000, Nr. 267, i.g.F., nicht ändern;

nach Einsichtnahme in das positive Gutachten des Rechnungsprüfers der Gemeinde Laas, Herrn Dr. Robert Siebenförcher, vom 23.03.2026;

ciò premesso e preso a conoscenza;

ritenuto necessario variare gli stanziamenti di bilancio, e cioè composto nel:

- l'adeguamento degli stanziamenti di entrata e di spesa (competenza e cassa) dell'esercizio 2025 riguardante il fondo pluriennale vincolato, iscritto nella spesa dell'esercizio 2025;
- l'adeguamento degli stanziamenti di entrata e di spesa (competenza e cassa) nel bilancio di previsione 2026-2028 agli importi da reimputare ed all'ammontare riaccertato dei residui attivi e passivi;

accertato, che queste variazioni non alternano gli equilibri di bilancio, di cui all'art. 162, comma 06, del Decreto Legislativo 18.08.2000, n. 267, in vigore;

visto il parere favorevole del revisore dei conti del Comune di Laas, sig. dott. Robert Siebenförcher, emesso il 23/03/2026

Einsicht genommen in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 75 vom 29.12.2025, rechtskräftig;

in Kenntnis des Einheitlichen Strategiedokumentes (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2026-2028 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 74 vom 29.12.2025;

in Kenntnis des L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25, i.g.F., betreffend „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen“;

für notwendig erachtet, diese Beschlussmaßnahme im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die buchhalterische Abwicklung so schnell als möglich zu gewährleisten;

Einsicht genommen in die geltende Satzung der Gemeinde Laas;

nach Einsichtnahme in die vorherigen, zustimmenden Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol):

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

EoEbOidx89LggxRwg4IOZhndQOLFRroaNc8ODft4F7w=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

jYDwaF+bq6T3BmCqi4HXbdfJklfvTwUZid9FR2rxAeY=

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis des geltenden Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, fasst der Gemeindeausschuss einstimmig mittels Abstimmung in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS:

1. Die aktiven und passiven Rückstände laut Anlage A), welche zum 31.12.2025 keine rechtliche Verpflichtung hatten, werden hiermit definitiv gestrichen.
2. Die Einnahmefeststellungen und die Ausgabenverpflichtungen laut Anlage B), welche zum 31.12.2025 nicht fällig waren, werden hiermit gestrichen. Dieselben werden in den Haushalten, in denen sie fällig werden, neu festgestellt.

visto il bilancio di previsione 2026-2028 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 75 del 29.12.2025, esecutiva;

in conoscenza del Documento Unico di Programmazione (DUP) al bilancio di previsione 2026-2028 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 74 del 29.12.2025;

in conoscenza della L.P. 12.12.2016, n. 25, in vigore, concernente “Ordinamento contabile e finanziario dei Comuni e delle Comunità Comprensoriali della Provincia di Bolzano”;

ritenuto necessario di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore, per poter rendere possibile lo svolgimento contabile al più presto possibile;

visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

visti i pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

EoEbOidx89LggxRwg4IOZhndQOLFRroaNc8ODft4F7w=

parere contabile - impronta digitale:

jYDwaF+bq6T3BmCqi4HXbdfJklfvTwUZid9FR2rxAeY=

Ciò premesso, e preso atto del Codice vigente degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, il Comitato Comunale adotta all'unanimità con votazione in forma giuridica:

DELIBERA:

1. I residui attivi e passivi secondo l'allegato A), cui al 31.12.2025 non corrispondevano alle obbligazioni perfezionate, vengono cancellati con la presente.
2. Gli accertamenti delle entrate e gli impegni delle spese secondo l'allegato B), cui non corrispondevano alle obbligazioni esigibili alla data del 31.12.2025, vengono cancellati con la presente. Gli stessi vengono reimputati agli esercizi, in cui sono esigibili.

3. Die Einnahmen- und Ausgabenansätze (Kompetenz und Kassa) des Haushaltsjahres 2025 betreffend den zweckgebundenen Mehrjahresfonds, welcher im Haushalt 2025 in den Ausgaben eingetragen ist, werden hiermit angepasst (Anlage C1 und C2).
4. Die Einnahmen- und Ausgabenansätze (Kompetenz und Kassa) im Haushaltsvoranschlag 2026-2028 werden hiermit an die neu zuzuweisenden Beträge und an die aus der Neufeststellung der aktiven und passiven Rückstände ergebenden Beträge angepasst (Anlage D1 und D2).
5. Es wird festgehalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine Ausgabe zu Lasten des Haushaltsvoranschlags für das laufende Finanzjahr erwächst.
6. In Anbetracht der aufgezeigten Dringlichkeit wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.
7. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.
3. Gli stanziamenti di entrata e spesa (competenza e cassa) dell'esercizio 2025 riguardante il fondo pluriennale vincolato iscritto nella spesa dell'esercizio 2025 vengono adeguati con la presente (allegato C1 e C2).
4. Gli stanziamenti di entrata e di spesa (competenza e cassa) nel bilancio di previsione 2026-2028 vengono adeguati con la presente agli importi da reimputare ed all'ammontare riaccertato dei residui attivi e passivi (allegato D1 e D2).
5. Si afferma, che dal presente provvedimento non ne conseguono alcune spese a carico del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente.
6. In considerazione dell'urgenza esposta la presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
7. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeinde-ausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungs-gerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

27.03.2026

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
